

# NISHINOMIYA INTERNATIONAL SCHOOL

## CHALLENGE PIRATE ADVENTURE



Come join us as we sail the seven seas looking for treasure and adventure!

★ お申込締切日は7月6日(水)です★

《 Age ・ 対象 》 6 to 12 ・ 6～12歳 (小1～小6)  
 《 Dates ・ 日程 》 August 1 to 26 (Mon～Fri) ・ 8月 1日～26日 (月～金)  
 《 Time ・ 時間 》 A 10:00～12:00 B 13:00～15:00

| Tuition ・ 費用                |                             | Discount ・ 割引               |  |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| A ・ B<br>2hour class 2時間クラス | ¥3,850※<br>(税抜価格<br>¥3,500) | More than 6<br>More than 12 | 合計6クラス以上参加→5%OFF<br>合計12クラス以上参加→10%OFF |

※ Lunch is not included  
ランチは含まれていません

### Sample Schedule スケジュール一例

- ★ Theme and Vocabulary Introduction
- ★ Reading Comprehension Activity
- ★ Activity: Treasure Hunt
- ★ Childcare/ Lunch
- ★ Vocabulary Games
- ★ Activity: Boat Craft and Racing
- ★ Writing and Presentation
- ★ Childcare/ Snack



- ❖ As this is a limited time only program, we can not accept make-up lessons for absences. 短期プログラムのため、お休みされた分のお振替はできません。
- ❖ The application deadline is July 6<sup>th</sup> (Wed). 7月6日(水)までにフロントへ申込用紙をご提出ください。
- ❖ The fee will be deducted automatically on July 27<sup>th</sup> with August tuition. If you sign up after the deadline, we ask you to transfer the tuition yourself. 授業料のお支払いは8月分の授業料と共に7月27日にお引き落としとなります。締切以降のお申し込みは、お振込となります。

### チャイルドケアについて

(English Childcare Information Available at the Front Desk)

- ⇒ クラスへは15分前より入っていただけます。それ以前に到着された場合はchildcare料金が適用されます。
- ⇒ クラス終了時間より15分以上滞在される場合はchildcare料金が適用されます。
- ⇒ 同日に2クラスを受講される場合はクラス間のchildcareは無料となります。(12:00-13:00).
- ⇒ Bクラスの後、通常のAfterschool クラスがあるお子様は、通常クラスまでのChildcareは無料となります。
- ⇒ PlayschoolとPreschoolの生徒は通常クラスと同じ時間に登園して頂いても追加料金は掛かりません。
  - Playschool Long/ Preschool → 9:00
  - Playschool Short → 9:30
  - Monthly early morning CC plans → 7:30
- ⇒ PlayschoolとPreschool LONGの生徒で同日に2クラス受講する場合は、通常の降園時間まで無料で滞在していただけます。
  - Playschool Long → 17:00
  - Preschool Long → 19:00
  - Playschool Long + Monthly childcare → 19:00

Childcareは人数に限りがございますので、希望される方はお早目にお知らせください。  
 PlayschoolとPreschoolの生徒でご希望の方は、スタッフ数調整の為Childcareの開始時刻とお迎えの時刻を予めお知らせいただきますようお願いいたします。

- ❖ Applications are first come, first serve. We will stop accepting applications as soon as we reach the maximum number of students, regardless of the deadline. 受付は先着順です。締切前でもすでに定員に達している日がある場合は、日程のご変更をお願い致します。
- ❖ We cannot refund or carry forward fees due to cancellation or changes in number of days after the application is received. お申込後の日数変更・お振替やキャンセルによる返金は致しかねます。

# NISHINOMIYA INTERNATIONAL SCHOOL CHALLENGE PIRATE ADVENTURE



★ Application Deadline is 6 July (Wed) ★ お申込締切日は7月6日(水)です★

<お申し込みにあたって>

- ※ 参加希望日欄から希望日を選び、○をお入れください。
- ※ 参加クラス数を記入してください
- ※ お申込後のクラス数変更・お振替やキャンセルによる返金は致しかねます。

<Application Process>

- ※ Please circle the desired class and time period you would like your child to join on the calendar below.
- ※ Please fill out the form below and enter the number of classes circled.
- ※ We cannot refund or carry forward fees due to cancellation or changes in number of days after the application is received.

| Tuition・費用         |                          | Discount・割引                                    |
|--------------------|--------------------------|--|
| 2Hour Class・2時間クラス | ¥3,850※<br>(税抜価格 ¥3,500) | 合計6クラス以上参加<br>→5%OFF<br>合計12クラス以上参加<br>→10%OFF |



AUGUST 8月

| EXAMPLE   | 時間<br>Time      | 月<br>Monday | 火<br>Tuesday | 水<br>Wednesday | 木<br>Thursday | 金<br>Friday |
|---|-----------------|-------------|--------------|----------------|---------------|-------------|
| (A) 例   | (A) 10:00-12:00 | A 1         | A 2          | A 3            | A 4           | A 5         |
| B   | (B) 13:00-15:00 | B           | B            | B              | B             | B           |
| ※ Lunch is not included<br>ランチは含まれていません<br><br>★同日に2クラスを受講される場合は<br>クラス間(12:00-13:00)の<br>Childcareは無料となります。<br>また、その他の時間のChildcareを<br>ご希望の方は定員がございますので<br>フロントにてお尋ねください。<br><br>★There is free childcare between<br>classes on the same day<br>(12:00-13:00).<br>Please inquire at the front desk if<br>you need childcare outside of<br>these times as space is limited. |                 | A 8         | A 9          | A 10           | 11            | A 12        |
|   |                 | B           | B            | B              | 祝日            | B           |
|   |                 | A 15        | A 16         | A 17           | A 18          | A 19        |
|   |                 | B           | B            | B              | B             | B           |
|   |                 | A 22        | A 23         | A 24           | A 25          | A 26        |
|   |                 | B           | B            | B              | B             | B           |

★6歳~12歳 (小1~小6)  
★6-12 years old

|   |                   |  |      |       |   |
|---|-------------------|--|------|-------|---|
| 学籍番号 (900- )  |                   | SUMMER Program Application サマープログラム申込書 |      |       |   |
| ふりがな  |                   | Birthdate<br>生年月日                      | /    | /     |   |
| Child's Name<br>お子様氏名   |                   | For Office Only オフィス記入欄                |      |       |   |
| # of classes<br>参加日数  | _____ Classes クラス |  |      | 小計    | 円 |
| More than 6 Classes 合計6クラス以上参加→5%OFF<br>More than 12 Classes 合計12クラス以上参加→10%OFF |                   |  |      | 割引    | 円 |
| Parent/Guardian Signature 保護者氏名   |                   |  |      | 合計    | 円 |
| オフィス記入欄   | 受取日:              | 受付:                                    | 持ち物: | チェック: |   |
| 備考:   |                   |  |      |       |   |